

d'affaires pour faciliter les procédures d'immigration et de douane aux gens d'affaires qui visitent la région. Nous avons appuyé l'idée, et nous collaborerons avec les Australiens pour en élaborer les modalités.

Un réseau informatique, à bâtir, permettra aux gens d'affaires d'obtenir de l'information sur les droits de douane, les barrières non tarifaires, et ainsi de suite. Plusieurs marchés de l'APEC sont considérés comme opaques. Les efforts de l'APEC pour recueillir et diffuser l'information sur les régimes d'investissement, les marchés publics, la protection intellectuelle et la politique de concurrence ne pourront qu'aider ceux qui cherchent à pénétrer de nouveaux marchés.

Le Canada apprécie et encourage l'apport du secteur privé canadien à tous les niveaux de l'activité de l'APEC – et plus particulièrement dans le contexte de ses 10 groupes de travail et colloques, qui peuvent générer des échanges techniques utiles et l'établissement de relations valables. Même s'ils n'étaient pas représentés à Osaka, les 10 groupes de travail sectoriels de l'APEC se réunissent tout au long de l'année pour examiner certaines questions de commerce et d'investissement, et pour fournir des conseils. Ces groupes de travail font souvent directement appel à des gens d'affaires ou à des conseillers. Ils couvrent les domaines suivants : pêche; développement des ressources humaines; science et technologie au service de l'industrie; conservation des ressources; coopération en matière d'énergie; télécommunications; données sur le commerce et l'investissement; promotion du commerce; transport; et tourisme. De plus, des groupes spéciaux d'experts s'occupent des petites et moyennes entreprises [PME] et de la technologie agricole. Ces groupes de travail contribuent au développement économique et technique, par exemple en préconisant des transferts de technologie et des solutions techniques pour régler des problèmes d'infrastructure économique régionale.

Les sociétés canadiennes ont été particulièrement actives au sein des groupes de travail sur les transports et sur les télécommunications. De plus, l'APEC profite depuis trois ans des vues et conseils du secteur privé par le biais de deux organismes importants – le Groupe de personnalités éminentes (auquel le Canada était représenté par John S. MacDonald de MacDonald Dettwiler) et le Forum des gens d'affaires du Pacifique (auquel le Canada était représenté par Tim Reid, le président de la Chambre de commerce du Canada).

L'apport de ces groupes a grandement aidé les gouvernements à trouver la volonté politique d'accepter la vision régionale de liberté et d'ouverture du commerce et de l'investissement énoncée dans la Déclaration de Bogor. Aux rencontres de l'APEC, qui se sont tenues cette année à Osaka, il a été décidé que cette capacité consultative devrait être rendue permanente. La décision